

PL

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

- 1. Bezpieczeństwo mechaniczne:**
 - Nigdy nie wkładaj rąk ani innych przedmiotów do misy, dzbanka lub kielicha blendera podczas pracy urządzenia. Ostrza są bardzo ostre i mogą powodować poważne obrażenia.
 - Demontuj ostrza lub inne akcesoria tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.
 - 2. Bezpieczeństwo elektryczne:**
 - Używaj blendera wyłącznie w gniazdkach elektrycznych zgodnych z jego specyfikacją (napięcie, moc).
 - Unikaj korzystania z urządzenia, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub obudowa są uszkodzone, aby zapobiec porażeniu prądem.
 - 3. Ryzyko przegrzania:**
 - Nie używaj blendera przez dłuższy czas bez przerw. W przypadku intensywnego użytkowania (np. blendowania gęstych składników), rób regularne przerwy, aby zapobiec przegrzaniu silnika.
 - Jeśli blender wyposażony jest w funkcję automatycznego wyłączania, poczekaj, aż urządzenie ostygnie przed ponownym uruchomieniem.
 - 4. Bezpieczeństwo użytkowania z gorącymi składnikami:**
 - Jeśli blendujesz gorące składniki, upewnij się, że pojemnik jest przeznaczony do wysokich temperatur.
 - Unikaj wypełniania kielicha blendera gorącymi składnikami powyżej zalecanego poziomu – może to prowadzić do wycieku lub przypadkowego poparzenia.
 - 5. Bezpieczeństwo dzieci:**
 - Przechowuj blender w miejscach niedostępnych dla dzieci. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia włączonego bez nadzoru dorosłych.
-

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

- 1. Przygotowanie do pracy:**

- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi. Sprawdź, czy wszystkie elementy blendera, takie jak kielich, pokrywa czy ostrza, są prawidłowo zamocowane.
 - Upewnij się, że urządzenie stoi stabilnie na płaskiej, suchej powierzchni.
 - 2. Eksploatacja urządzenia:**
 - Unikaj przeciążania blendera, dodając składniki w małych porcjach, szczególnie przy gęstych lub twardych produktach (np. orzechach, lodzie).
 - Korzystaj z odpowiednich prędkości i funkcji urządzenia w zależności od rodzaju składników. Nie wszystkie blendery są przeznaczone do kruszenia lodu lub twardych produktów.
 - 3. Czyszczenie i konserwacja:**
 - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Elementy, takie jak kielich lub akcesoria, czyść wodą z delikatnym detergentem. Ostrza czyść ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń.
 - Nigdy nie zanurzaj podstawy urządzenia w wodzie – do czyszczenia używaj wilgotnej ściereczki.
 - 4. Przechowywanie:**
 - Po zakończeniu pracy przechowuj blender w suchym miejscu, chroniąc przewód zasilający przed uszkodzeniem.
 - W przypadku modeli z wymiennymi ostrzami lub akcesoriami przechowuj je w dedykowanych pokrowcach lub pojemnikach, aby zapobiec uszkodzeniom.
-

Dodatkowe środki ostrożności

- **Ochrona środowiska:**
 - Zużyte blendery należy oddawać do punktów recyklingu sprzętu elektronicznego, zgodnie z lokalnymi przepisami.
 - Akcesoria, takie jak uszczelki, kielichy czy ostrza, również powinny być utylizowane w sposób zgodny z zaleceniami producenta.
- **Oszczędność energii:**
 - Wyłącz blender natychmiast po zakończeniu pracy i odłącz go od zasilania, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
 - Używaj blendera zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć nadmiernego zużycia energii.

Ostrzeżenie dotyczące dzieci

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci. Przechowuj blender w miejscu niedostępnym dla najmłodszych, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu lub kontaktowi z ostrzami, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń. Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru, zwłaszcza w obecności dzieci.

EN

Warnings and safety information

All information regarding the operation of the appliance can be found in the operating instructions. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

- 1. Mechanical safety:**
 - Never put your hands or other objects into the bowl, jug or cup of the blender while the machine is running. The blades are very sharp and can cause serious injury.
 - Remove blades or other accessories only when the appliance is switched off and unplugged.
- 2. Electrical safety:**
 - Only use the blender in electrical outlets that comply with its specifications (voltage, wattage).
 - Avoid using the appliance if the power cord, plug or housing is damaged to prevent electric shock.
- 3. Risk of overheating:**
 - Do not use the blender for long periods of time without interruption. In case of intensive use (e.g. blending thick ingredients), take regular breaks to prevent the motor from overheating.
 - If the blender is equipped with an automatic shut-off function, wait until the appliance has cooled down before restarting.
- 4. Safety when using with hot ingredients:**
 - If you are blending hot ingredients, make sure the container is designed for high temperatures.
 - Avoid filling the blender cup with hot ingredients above the recommended level - this can lead to spills or accidental burns.
- 5. Child safety:**
 - Keep the blender out of the reach of children. Never leave the appliance switched on without adult supervision.

Information on correct use

- 1. Preparation for use:**
 - Read the instruction manual before first use. Check that all parts of the blender, such as the cup, lid and blades, are properly attached.
 - Make sure the appliance stands firmly on a flat, dry surface.
- 2. Operating the appliance:**
 - Avoid overloading the blender by adding ingredients in small batches, especially with dense or hard products (e.g. nuts, ice).
 - Use the appropriate speed and function of the appliance depending on the type of ingredients. Not all blenders are designed to crush ice or hard products.
- 3. Cleaning and maintenance:**
 - Disconnect the appliance from the power supply before cleaning. Clean components such as the cup or accessories with water and mild detergent. Clean the blades carefully to avoid cuts.
 - Never immerse the base of the appliance in water - use a damp cloth to clean.
- 4. Storage:**

- Store the blender in a dry place after use, protecting the power cord from damage.
- For models with interchangeable blades or accessories, store them in dedicated cases or containers to prevent damage.

Additional precautions

- **Environmental protection:**
 - Return used blenders to electronics recycling facilities in accordance with local regulations.
 - Accessories such as gaskets, cups or blades should also be disposed of in accordance with the manufacturer's recommendations.
- **Energy saving:**
 - Switch off the blender immediately after use and unplug it if it is not going to be used for a long time.
 - Use the blender according to its intended use to avoid excessive energy consumption.

Warning for children

The appliance is not intended for use by children. Keep the blender out of the reach of little ones to prevent accidental start-up or contact with the blades, which can lead to serious injury. Never leave the appliance switched on unattended, especially in the presence of children.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

1. **Mechanická bezpečnost:**
 - Nikdy nevkládejte ruce nebo jiné předměty do mísy, nádoby nebo šálku mixéru, pokud je přístroj v chodu. Čepele jsou velmi ostré a mohou způsobit vážné zranění.
 - Čepele nebo jiné příslušenství vyjměte pouze tehdy, když je přístroj vypnutý a odpojený od sítě.
2. **Elektrická bezpečnost:**
 - Mixér používejte pouze v elektrických zásuvkách, které odpovídají jeho specifikacím (napětí, příkon).
 - Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený napájecí kabel, zástrčka nebo kryt, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
3. **Nebezpečí přehřátí:**
 - Nepoužívejte mixér delší dobu bez přerušení. V případě intenzivního používání (např. mixování hustých surovin) dělejte pravidelné přestávky, abyste zabránili přehřátí motoru.
 - Pokud je mixér vybaven funkcí automatického vypnutí, před opětovným spuštěním počkejte, až spotřebič vychladne.
4. **Bezpečnost při použití s horkými přísadami:**
 - Pokud mixujete horké přísady, ujistěte se, že je nádoba určena pro vysoké teploty.
 - Nenaplňujte nádobu mixéru horkými přísadami nad doporučenou úroveň - může dojít k rozlití nebo náhodnému popálení.
5. **Bezpečnost pro děti:**
 - Udržujte mixér mimo dosah dětí. Nikdy nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru dospělé osoby.

Informace o správném používání

1. **Příprava k použití:**
 - Před prvním použitím si přečtěte návod k použití. Zkontrolujte, zda jsou všechny části mixéru, jako je šálek, víko a nože, správně nasazeny.
 - Ujistěte se, že spotřebič stojí pevně na rovném, suchém povrchu.
2. **Obsluha spotřebiče:**
 - Vyvarujte se přetížení mixéru přidáváním ingrediencí po malých dávkách, zejména u hustých nebo tvrdých produktů (např. ořechy, led).
 - V závislosti na typu ingrediencí používejte odpovídající rychlost a funkci spotřebiče. Ne všechny mixéry jsou určeny k drcení ledu nebo tvrdých produktů.
3. **Čištění a údržba:**
 - Před čištěním odpojte spotřebič od napájení. Součásti, jako je šálek nebo příslušenství, čistěte vodou a jemným mycím prostředkem. Nože čistěte opatrně, aby nedošlo k pořezání.
 - Nikdy neponořujte základnu spotřebiče do vody - k čištění používejte vlhký hadřík.
4. **Skladování:**
 - Po použití skladujte mixér na suchém místě a chraňte napájecí kabel před poškozením.
 - U modelů s vyměnitelnými noži nebo příslušenstvím je skladujte ve vyhrazených pouzdrech nebo nádobách, aby nedošlo k jejich poškození.

Další bezpečnostní opatření

- **Ochrana životního prostředí:**

- Použité mixéry odevzdejte do zařízení na recyklaci elektroniky v souladu s místními předpisy.
- Příslušenství, jako jsou těsnění, poháry nebo nože, by mělo být rovněž zlikvidováno v souladu s doporučeními výrobce.
- **Úspora energie:**
 - Pokud mixér nebudete delší dobu používat, ihned po použití jej vypněte a odpojte ze zásuvky.
 - Používejte mixér v souladu s jeho určením, abyste zabránili nadměrné spotřebě energie.

Upozornění pro děti

Spotřebič není určen k používání dětmi. Udržujte mixér mimo dosah malých dětí, abyste zabránili náhodnému spuštění nebo kontaktu s noži, což může vést k vážnému zranění. Nikdy nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru, zejména v přítomnosti dětí.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations concernant l'utilisation de l'appareil se trouvent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :

Avertissements pour l'utilisation

1. **Sécurité mécanique:**
 - Ne mettez jamais vos mains ou d'autres objets dans le bol, la cruche ou la tasse du mixeur lorsque l'appareil est en marche. Les lames sont très tranchantes et peuvent provoquer des blessures graves.
 - Ne retirez les lames ou autres accessoires que lorsque l'appareil est éteint et débranché.
2. **Sécurité électrique:**
 - N'utilisez le mixeur que sur des prises électriques conformes à ses spécifications (tension, puissance).
 - Évitez d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation, la fiche ou le boîtier sont endommagés afin d'éviter tout risque d'électrocution.
3. **Risque de surchauffe:**

- N'utilisez pas le mixeur pendant de longues périodes sans interruption. En cas d'utilisation intensive (par exemple, pour mixer des ingrédients épais), faites des pauses régulières pour éviter que le moteur ne surchauffe.
 - Si le mixeur est équipé d'une fonction d'arrêt automatique, attendez que l'appareil ait refroidi avant de le remettre en marche.
4. **Sécurité lors de l'utilisation d'ingrédients chauds:**
- Si vous mixez des ingrédients chauds, assurez-vous que le récipient est conçu pour des températures élevées.
 - Évitez de remplir le gobelet du mixeur avec des ingrédients chauds au-delà du niveau recommandé - cela peut entraîner des déversements ou des brûlures accidentelles.
5. **Sécurité des enfants:**
- Gardez le mixeur hors de portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil allumé sans la surveillance d'un adulte.

Informations sur l'utilisation correcte

1. **Préparation à l'utilisation:**
- Lisez le mode d'emploi avant la première utilisation. Vérifiez que tous les éléments du mixeur, tels que le gobelet, le couvercle et les lames, sont correctement fixés.
 - Assurez-vous que l'appareil repose fermement sur une surface plane et sèche.
2. **Utilisation de l'appareil:**
- Évitez de surcharger le mixeur en ajoutant les ingrédients par petites quantités, en particulier pour les produits denses ou durs (noix, glace, etc.).
 - Utilisez la vitesse et la fonction appropriées de l'appareil en fonction du type d'ingrédients. Tous les mixeurs ne sont pas conçus pour broyer de la glace ou des produits durs.
3. **Nettoyage et entretien:**
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez les composants tels que le gobelet ou les accessoires avec de l'eau et un détergent doux. Nettoyez les lames avec précaution pour éviter les coupures.
 - Ne jamais immerger la base de l'appareil dans l'eau - utiliser un chiffon humide pour le nettoyage.
4. **Stockage:**
- Rangez le mixeur dans un endroit sec après utilisation, en protégeant le cordon d'alimentation de tout dommage.
 - Pour les modèles dotés de lames ou d'accessoires interchangeables, rangez-les dans des étuis ou des conteneurs prévus à cet effet afin d'éviter de les endommager.

Précautions supplémentaires

- **Protection de l'environnement:**
 - Remettez les blenders usagés à des centres de recyclage électronique conformément aux réglementations locales.
 - Les accessoires tels que les joints, les gobelets ou les lames doivent également être mis au rebut conformément aux recommandations du fabricant.
- **Économie d'énergie:**
 - Éteignez le mixeur immédiatement après l'avoir utilisé et débranchez-le s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

- Utilisez le mixeur conformément à l'usage auquel il est destiné afin d'éviter une consommation d'énergie excessive.

Avertissement pour les enfants

L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Gardez le mixeur hors de portée des enfants afin d'éviter toute mise en marche accidentelle ou tout contact avec les lames, ce qui pourrait entraîner des blessures graves. Ne laissez jamais l'appareil allumé sans surveillance, surtout en présence d'enfants.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποίησή σας, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

- 1. Μηχανική ασφάλεια:**
 - Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στο μπολ, την κανάτα ή το κύπελλο του μπλέντερ, ενώ η συσκευή λειτουργεί. Οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.
 - Αφαιρείτε τις λεπίδες ή άλλα εξαρτήματα μόνο όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα.
- 2. Ηλεκτρική ασφάλεια:**
 - Χρησιμοποιείτε το μπλέντερ μόνο σε ηλεκτρικές πρίζες που συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές του (τάση, ισχύς).
 - Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής εάν το καλώδιο ρεύματος, το φις ή το περίβλημα έχει υποστεί ζημιά για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία.
- 3. Κίνδυνος υπερθέρμανσης:**
 - Μην χρησιμοποιείτε το μπλέντερ για μεγάλα χρονικά διαστήματα χωρίς διακοπή. Σε περίπτωση εντατικής χρήσης (π.χ. ανάμειξη παχύρρευστων υλικών), κάντε τακτικά διαλείμματα για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του μοτέρ.
 - Εάν το μπλέντερ είναι εξοπλισμένο με λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης, περιμένετε να κρυώσει η συσκευή πριν την επανεκκινήσετε.
- 4. Ασφάλεια κατά τη χρήση με καυτά υλικά:**
 - Εάν αναμειγνύετε καυτά συστατικά, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο είναι σχεδιασμένο για υψηλές θερμοκρασίες.
 - Αποφύγετε να γεμίζετε το δοχείο του μπλέντερ με καυτά συστατικά πάνω από το συνιστώμενο επίπεδο - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διαρροές ή τυχαία εγκαύματα.

5. Ασφάλεια για τα παιδιά:

- Κρατήστε το μπλέντερ μακριά από τα παιδιά. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή ενεργοποιημένη χωρίς την επίβλεψη ενήλικου.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

1. Προετοιμασία για χρήση:

- Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης πριν από την πρώτη χρήση. Ελέγξτε ότι όλα τα μέρη του μπλέντερ, όπως το κύπελλο, το καπάκι και οι λεπίδες, είναι σωστά τοποθετημένα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή στέκεται σταθερά σε επίπεδη, στεγνή επιφάνεια.

2. Λειτουργία της συσκευής:

- Αποφύγετε την υπερφόρτωση του μπλέντερ προσθέτοντας συστατικά σε μικρές δόσεις, ειδικά με πυκνά ή σκληρά προϊόντα (π.χ. ξηροί καρποί, πάγος).
- Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη ταχύτητα και λειτουργία της συσκευής ανάλογα με τον τύπο των συστατικών. Δεν είναι όλα τα μπλέντερ σχεδιασμένα για να συνθλίβουν πάγο ή σκληρά προϊόντα.

3. Καθαρισμός και συντήρηση:

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν από τον καθαρισμό. Καθαρίζετε τα εξαρτήματα, όπως το κύπελλο ή τα εξαρτήματα, με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Καθαρίζετε προσεκτικά τις λεπίδες για να αποφύγετε κοψίματα.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη βάση της συσκευής σε νερό - χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό.

4. Αποθήκευση:

- Αποθηκεύστε το μπλέντερ σε στεγνό μέρος μετά τη χρήση, προστατεύοντας το καλώδιο ρεύματος από ζημιές.
- Για μοντέλα με εναλλάξιμες λεπίδες ή αξεσουάρ, αποθηκεύστε τα σε ειδικές θήκες ή δοχεία για να αποφύγετε τη ζημιά.

Πρόσθετες προφυλάξεις

● Προστασία του περιβάλλοντος:

- Επιστρέψτε τα χρησιμοποιημένα μπλέντερ σε εγκαταστάσεις ανακύκλωσης ηλεκτρονικών σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Τα αξεσουάρ, όπως τα παρεμβύσματα, τα κύπελλα ή οι λεπίδες, θα πρέπει επίσης να απορρίπτονται σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.

● Εξοικονόμηση ενέργειας:

- Απενεργοποιήστε το μπλέντερ αμέσως μετά τη χρήση και αποσυνδέστε το από την πρίζα αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε το μπλέντερ σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση του για να αποφύγετε την υπερβολική κατανάλωση ενέργειας.

Προειδοποίηση για τα παιδιά

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Κρατήστε το μπλέντερ μακριά από τα μικρά παιδιά για να αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση ή την επαφή με τις λεπίδες, που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη χωρίς επίβλεψη, ειδικά όταν υπάρχουν παιδιά.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zum Betrieb des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Warnhinweise für den Gebrauch

- 1. Mechanische Sicherheit:**
 - Stecken Sie niemals Ihre Hände oder andere Gegenstände in die Schüssel, den Krug oder den Becher des Mixers, während das Gerät läuft. Die Klingen sind sehr scharf und können schwere Verletzungen verursachen.
 - Nehmen Sie die Klingen oder anderes Zubehör nur heraus, wenn das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- 2. Elektrische Sicherheit:**
 - Verwenden Sie den Mixer nur an Steckdosen, die seinen Spezifikationen entsprechen (Spannung, Wattzahl).
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder das Gehäuse beschädigt ist, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- 3. Gefahr der Überhitzung:**
 - Verwenden Sie den Mixer nicht über einen längeren Zeitraum ohne Unterbrechung. Machen Sie bei intensivem Gebrauch (z. B. beim Mixen von dicken Zutaten) regelmäßig Pausen, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
 - Wenn der Mixer mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet ist, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie es wieder einschalten.
- 4. Sicherheit bei der Verwendung mit heißen Zutaten:**
 - Wenn Sie heiße Zutaten mixen, achten Sie darauf, dass der Behälter für hohe Temperaturen ausgelegt ist.
 - Vermeiden Sie es, heiße Zutaten über die empfohlene Menge hinaus in den Mixerbehälter zu füllen - dies kann zu Verschütten oder versehentlichen Verbrennungen führen.
- 5. Kindersicherheit:**
 - Bewahren Sie den Mixer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie das Gerät niemals ohne Aufsicht von Erwachsenen eingeschaltet.

Informationen zum richtigen Gebrauch

- 1. Vorbereitung zum Gebrauch:**
 - Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung. Überprüfen Sie, ob alle Teile des Mixers, wie z. B. der Becher, der Deckel und die Messer, richtig befestigt sind.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät fest auf einer ebenen, trockenen Fläche steht.
- 2. **Betrieb des Geräts :**
 - Vermeiden Sie eine Überlastung des Mixers, indem Sie die Zutaten in kleinen Mengen hinzufügen, insbesondere bei dichten oder harten Produkten (z. B. Nüsse, Eis).
 - Verwenden Sie je nach Art der Zutaten die geeignete Geschwindigkeit und Funktion des Geräts. Nicht alle Mixer sind für das Zerkleinern von Eis oder harten Produkten geeignet.
- 3. **Reinigung und Wartung:**
 - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie Komponenten wie den Becher oder das Zubehör mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Reinigen Sie die Klingen vorsichtig, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
 - Tauchen Sie den Sockel des Geräts niemals in Wasser ein, sondern verwenden Sie ein feuchtes Tuch zur Reinigung.
- 4. **Aufbewahrung:**
 - Bewahren Sie den Mixer nach dem Gebrauch an einem trockenen Ort auf und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
 - Bei Modellen mit austauschbaren Klingen oder Zubehörteilen bewahren Sie diese in speziellen Behältern auf, um Beschädigungen zu vermeiden.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- **Schutz der Umwelt:**
 - Führen Sie gebrauchte Mixer gemäß den örtlichen Vorschriften dem Elektronik-Recycling zu.
 - Zubehörteile wie Dichtungen, Becher oder Klingen sollten ebenfalls entsprechend den Empfehlungen des Herstellers entsorgt werden.
- **Energiesparen:**
 - Schalten Sie den Mixer sofort nach Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.
 - Verwenden Sie den Mixer entsprechend seinem Verwendungszweck, um einen übermäßigen Energieverbrauch zu vermeiden.

Warnung für Kinder

Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Bewahren Sie den Mixer außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf, um ein versehentliches Einschalten oder einen Kontakt mit den Klingen zu vermeiden, was zu schweren Verletzungen führen kann. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet, insbesondere nicht in Gegenwart von Kindern.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

- Siguranță mecanică:**
 - Nu introduceți niciodată mâinile sau alte obiecte în bolul, carafa sau cupa blenderului în timp ce aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite și pot provoca răni grave.
 - Scoateți lamele sau alte accesorii numai atunci când aparatul este oprit și scos din priză.
- Siguranța electrică:**
 - Utilizați blenderul numai în prize electrice care respectă specificațiile acestuia (tensiune, putere).
 - Evitați utilizarea aparatului dacă cablul de alimentare, fișa sau carcasa sunt deteriorate pentru a preveni șocurile electrice.
- Risc de supraîncălzire:**
 - Nu utilizați blenderul pentru perioade lungi de timp fără întrerupere. În caz de utilizare intensivă (de exemplu, amestecarea ingredientelor groase), faceți pauze regulate pentru a preveni supraîncălzirea motorului.
 - Dacă blenderul este echipat cu o funcție de oprire automată, așteptați până când aparatul se răcește înainte de a-l reporni.
- Siguranță la utilizarea cu ingrediente fierbinți:**
 - Dacă blenduiți ingrediente fierbinți, asigurați-vă că recipientul este proiectat pentru temperaturi ridicate.
 - Evitați să umpleți recipientul blenderului cu ingrediente fierbinți peste nivelul recomandat - acest lucru poate duce la vărsări sau arsuri accidentale.
- Siguranța copiilor:**
 - Țineți blenderul departe de îndemâna copiilor. Nu lăsați niciodată aparatul pornit fără supravegherea unui adult.

Informații privind utilizarea corectă

- Pregătirea pentru utilizare:**
 - Citiți manualul de instrucțiuni înainte de prima utilizare. Verificați dacă toate părțile blenderului, cum ar fi ceașca, capacul și lamele, sunt fixate corect.
 - Asigurați-vă că aparatul stă ferm pe o suprafață plană și uscată.
- Utilizarea aparatului:**
 - Evitați supraîncărcarea blenderului prin adăugarea ingredientelor în loturi mici, în special în cazul produselor dense sau dure (de exemplu, nuci, gheață).
 - Utilizați viteza și funcția corespunzătoare ale aparatului în funcție de tipul de ingrediente. Nu toate mixerele sunt concepute pentru a zdrobi gheața sau produsele dure.
- Curățarea și întreținerea:**
 - Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de curățare. Curățați componentele, cum ar fi cupa sau accesoriile, cu apă și detergent ușor. Curățați cu atenție lamele pentru a evita tăieturile.
 - Nu scufundați niciodată baza aparatului în apă - folosiți o cârpă umedă pentru curățare.
- Depozitare:**
 - Depozitați blenderul într-un loc uscat după utilizare, protejând cablul de alimentare de deteriorări.

- Pentru modelele cu lame sau accesorii interschimbabile, depozitați-le în cutii sau recipiente dedicate pentru a preveni deteriorarea.

Precauții suplimentare

- **Protecția mediului înconjurător:**
 - Returnați mixerele uzate la centrele de reciclare a electronicelor în conformitate cu reglementările locale.
 - Accesoriiile precum garniturile, cupele sau lamele trebuie, de asemenea, eliminate în conformitate cu recomandările producătorului.
- **Economisirea energiei:**
 - Opriți blenderul imediat după utilizare și scoateți-l din priză dacă nu urmează să fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp.
 - Utilizați blenderul conform destinației sale pentru a evita consumul excesiv de energie.

Avertisment pentru copii

Aparatul nu este destinat utilizării de către copii. Țineți blenderul departe de îndemâna celor mici pentru a preveni pornirea accidentală sau contactul cu lamele, care poate duce la răni grave. Nu lăsați niciodată aparatul pornit nesupravegheat, în special în prezența copiilor.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

1. **Mechanická bezpečnosť:**

- Nikdy nekladajte ruky ani iné predmety do nádoby, džbánu alebo pohára mixéra, keď je prístroj v prevádzke. Čepele sú veľmi ostré a môžu spôsobiť vážne poranenie.
 - Čepele alebo iné príslušenstvo vyberajte len vtedy, keď je spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete.
- 2. Elektrická bezpečnosť:**
- Mixér používajte len v elektrických zásuvkách, ktoré zodpovedajú jeho špecifikáciám (napätie, príkon).
 - Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel, zástrčka alebo kryt, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom.
- 3. Riziko prehriatia:**
- Mixér nepoužívajte dlhší čas bez prerušenia. V prípade intenzívneho používania (napr. mixovanie hustých surovín) robte pravidelné prestávky, aby ste zabránili prehriatiu motora.
 - Ak je mixér vybavený funkciou automatického vypnutia, pred opätovným spustením počkajte, kým spotrebič nevychladne.
- 4. Bezpečnosť pri používaní s horúcimi prísadami:**
- Ak mixujete horúce prísady, uistite sa, že nádoba je určená na vysoké teploty.
 - Nenapĺňajte nádobu mixéra horúcimi prísadami nad odporúčanú úroveň - môže to viesť k rozliatiu alebo náhodnému popáleniu.
- 5. Bezpečnosť pre deti:**
- Udržujte mixér mimo dosahu detí. Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru dospelšej osoby.

Informácie o správnom používaní

- 1. Príprava na použitie:**
- Pred prvým použitím si prečítajte návod na použitie. Skontrolujte, či sú všetky časti mixéra, ako napríklad šálka, veko a nože, správne nasadené.
 - Uistite sa, že spotrebič stojí pevne na rovnom, suchom povrchu.
- 2. Obsluha spotrebiča:**
- Vyhnite sa preťaženiu mixéra pridávaním prísad v malých dávkach, najmä pri hustých alebo tvrdých produktoch (napr. orechy, ľad).
 - V závislosti od typu prísad používajte vhodnú rýchlosť a funkciu spotrebiča. Nie všetky mixéry sú určené na drvenie ľadu alebo tvrdých produktov.
- 3. Čistenie a údržba:**
- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete. Súčasti, ako je šálka alebo príslušenstvo, čistite vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Nože čistite opatrne, aby ste sa vyhli porezaniu.
 - Nikdy neponárajte základňu spotrebiča do vody - na čistenie používajte vlhkú handričku.
- 4. Skladovanie:**
- Po použití skladujte mixér na suchom mieste a chráňte napájací kábel pred poškodením.
 - V prípade modelov s vymeniteľnými nožmi alebo príslušenstvom ich skladujte vo vyhradených puzdrách alebo nádobách, aby ste zabránili ich poškodeniu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- **Ochrana životného prostredia:**
 - Použité mixéry odovzdajte do zariadení na recykláciu elektroniky v súlade s miestnymi predpismi.

- Príslušenstvo, ako sú tesnenia, poháre alebo nože, by sa tiež malo likvidovať v súlade s odporúčaniami výrobcu.
- **Úspora energie:**
 - Mixér vypnite ihneď po použití a odpojte ho zo zásuvky, ak sa nebude dlhší čas používať.
 - Mixér používajte v súlade s jeho určením, aby ste zabránili nadmernej spotrebe energie.

Upozornenie pre deti

Spotrebič nie je určený na používanie deťmi. Udržujte mixér mimo dosahu malých detí, aby ste zabránili náhodnému spusteniu alebo kontaktu s čepeľami, čo môže viesť k vážnemu poraneniu. Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru, najmä v prítomnosti detí.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

1. **Mechanikai biztonság:**
 - Soha ne tegye a kezét vagy más tárgyat a turmixgép táljába, kancsójába vagy csészéjébe, amíg a gép működik. A pengék nagyon élesek és súlyos sérülést okozhatnak.
 - A pengéket vagy más tartozékokat csak akkor vegye ki, ha a készülék ki van kapcsolva és kihúzva a konnektorból.
2. **Elektromos biztonság:**
 - A turmixgépet csak olyan konnektorban használja, amely megfelel a specifikációknak (feszültség, teljesítmény).
 - Az áramütés elkerülése érdekében ne használja a készüléket, ha a tápkábel, a dugó vagy a ház sérült.
3. **Túlmelegedés veszélye:**

- Ne használja a turmixgépet hosszú ideig megszakítás nélkül. Intenzív használat esetén (pl. sűrű összetevők turmixolása) tartson rendszeres szüneteket, hogy megakadályozza a motor túlmelegedését.
 - Ha a turmixgép automatikus kikapcsolási funkcióval van felszerelve, az újraindítás előtt várja meg, amíg a készülék lehül.
- 4. Biztonság forró hozzávalók használata esetén:**
- Ha forró összetevőket turmixol, győződjön meg róla, hogy a tartály magas hőmérsékletre van tervezve.
 - Kerülje, hogy a turmixgép poharát az ajánlott szint fölé töltsé forró összetevőkkel - ez kiömléshez vagy véletlen égési sérülésekhez vezethet.
- 5. Gyermekekbiztonság:**
- Tartsa a turmixgépet gyermekek számára elérhetetlen helyen. Soha ne hagyja bekapcsolva a készüléket felnőtt felügyelete nélkül.

A helyes használatra vonatkozó információk

- 1. Használat előkészítése:**
- Az első használat előtt olvassa el a használati útmutatót. Ellenőrizze, hogy a turmixgép minden alkatrésze, például a pohár, a fedél és a kések megfelelően fel vannak-e szerelve.
 - Győződjön meg arról, hogy a készülék szilárdan áll egy sima, száraz felületen.
- 2. Akészülék üzemeltetése:**
- Kerülje a turmixgép túlterhelését azáltal, hogy kis adagokban adagolja a hozzávalókat, különösen sűrű vagy kemény termékek (pl. diófélék, jég) esetén.
 - Használja a készülék megfelelő sebességét és funkcióját az összetevők típusától függően. Nem minden turmixgépet terveztek jég vagy kemény termékek aprítására.
- 3. Tisztítás és karbantartás:**
- Tisztítás előtt válassza le a készüléket a tápegységről. Tisztítsa meg az alkatrészeket, például a csészét vagy a tartozékokat vízzel és enyhe tisztítószerrel. Óvatosan tisztítsa meg a késeket, hogy elkerülje a vágásokat.
 - Soha ne merítse a készülék alját vízbe - a tisztításhoz használjon nedves ruhát.
- 4. Tárolás:**
- Használat után tárolja a turmixgépet száraz helyen, védve a tápkábelt a sérülésektől.
 - A cserélhető késekkel vagy tartozékokkal rendelkező modellek esetében tárolja azokat erre a célra szolgáló tokokban vagy tárolókban a sérülések elkerülése érdekében.

További óvintézkedések

- **Környezetvédelem:**
 - A használt turmixgépeket a helyi előírásoknak megfelelően juttassa vissza az elektronikai újrahasznosító létesítményekbe.
 - Az olyan tartozékokat, mint a tömítések, csészék vagy kések, szintén a gyártó ajánlásainak megfelelően kell megsemmisíteni.
- **Energiatakarékosság:**
 - Használat után azonnal kapcsolja ki a turmixgépet, és húzza ki a konnektorból, ha hosszabb ideig nem használja.

- A túlzott energiafogyasztás elkerülése érdekében használja a turmixgépet rendeltetésének megfelelően.

Figyelmeztetés a gyermekek számára

A készüléket nem gyermekek általi használatra szánták. Tartsa a turmixgépet a kicsik számára elérhetetlen helyen, hogy elkerülje a véletlen elindulást vagy a pengékkel való érintkezést, ami súlyos sérülésekhez vezethet. Soha ne hagyja a készüléket bekapcsolva felügyelet nélkül, különösen gyermekek jelenlétében.